MIPRO®

ACT-70T / -52T / -32T / -24T / -58T
Taschensender (mit 2 x AA-Batterie)

ACT-70TC / -52TC / -32TC / -24TC / -58TC
Taschensender (mit 1 x Li-Ionen Akku)

Bedienungsanleitung

ACT-70T

ACT-52T

ACT-32T

ACT-24T

ACT-58T

ACT-70TC

ACT-52TC
ACT-32TC

ACT-24TC

ACT-58TC

Wichtige Sicherheitshinweise

1. Bitte lesen Sie diese Anweisungen.
2. Bitte bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Bitte beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Folgen Sie allen Anweisungen.
5. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
6. Die Belüftungsöffnungen des Gerätes dürfen nicht verdeckt werden. Folgen Sie bitte bei der Montage des Gerätes allen Anweisungen des Herstellers.
7. Montieren Sie das Gerät nicht neben Hitzequellen wie Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Geräten (auch Leistungsverstärkern), die Hitze abstrahlen.
8. Wenn das Gerät an 240 V Netzspannung betrieben wird, liegt dem Gerät ein passendes, zugelassenes Netzkabel für das deutsche Stromnetz bei. Nehmen Sie keine Veränderungen am Netzstecker dieses Gerätes vor. Verwenden Sie das Gerät nur an einer passenden Steckdose.
9. Sichern Sie das Netzkabel gegen Einquetschen oder Abknicken, insbesondere am Gerät selbst sowie an dessen Netzstecker.

10. Verwenden Sie nur das vom Hersteller benannte Zubehör für dieses Gerät.
11. Verwenden Sie nur die vom Hersteller als geeignet angegebenen oder zusammen mit dem Gerät verkauften Gestelle, Podeste, Halteklammern oder Unterbauten für dieses Gerät. Wenn sie einen Rollwagen verwenden, achten Sie darauf, dass das Gerät beim Bewegen gegen Herunterfallen gesichert ist, um das Verletzungsrisiko zu minimieren.
12. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn ein Gewitter aufkommt oder wenn Sie es voraussichtlich für längere Zeit nicht verwenden werden.
13. Alle Wartungsarbeiten müssen von hierfür qualifizierten Servicemitarbeitern durchgeführt werden. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät selbst oder dessen Netzkabel beschädigt wurde, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gerät gelangt sind, das Gerät Regen oder starker Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß arbeitet oder es heruntergefallen ist.
14. Setzen Sie das Gerät niemals Regen oder hoher Feuchtigkeit aus. Sie könnten einen elektrischen Schlag erleiden oder einen Brand verursachen.
15. Stellen Sie niemals mit Flüssigkeiten gefüllte Gegenstände (z.B. Vasen oder Trinkgläser) auf das Gerät. Flüssigkeiten im Gerät können einen Kurzschluss verursachen
16. Verwenden Sie nur vom Hersteller spezifizierte Batterien oder Akkus.
17. Zum Trennen des Gerätes vom Netz ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

WARNUNG

Im Außeneinsatz:

Setzen Sie das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aus. Sie könnten einen elektrischen Schlag erleiden oder einen Brand verursachen.

In feuchter Umgebung:

Schützen Sie das Gerät vor Spritzwasser und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände auf das Gerät (z.B. Vasen oder Trinkgläser).

Servicehinweise:

VORSICHT! Öffnen Sie das Gerät niemals eigenmächtig. Sie könnten einen elektrischen Schlag erleiden. Servicearbeiten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

Dieses Symbol warnt vor nicht isolierten, spannungsführenden Teilen, die

Dieses Symbol ist ein Hinweis auf wichtige Bedienungs- und

Entsorgung

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.
Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder der Verpackung weist darauf hin. Altbatterien enthalten möglicherweise Schadstoffe, die Umwelt und Gesundheit schaden können.

Entsorgen Sie verbrauchte Batterien und Akkus immer gemäß den geltenden Entsorgungsvorschriften.
Werfen Sie Batterien oder Akkus weder ins Feuer (Explosionsgefahr) noch in den Restmüll.
Bitte geben Sie die Batterien / Akkus im Handel oder an den Recyclinghöfen der Kommunen ab. Die Rückgabe ist unentgeltlich und gesetzlich vorgeschrieben.

Herstellererklärungen

Garantie
MIPRO Electronics Ltd. übernimmt für dieses Produkt eine Garantie von 24 Monaten. Die aktuell geltenden Garantiebestimmungen können Sie über das Internet www.mipro-germany.de einsehen, oder über Ihren MIPRO-Partner beziehen.

In Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen
- ROHS Richtlinie (2011/65/EU)
- WEEE Richtlinie (2012/19/EU)

Bitte entsorgen Sie die Geräte am Ende ihrer Nutzungsdauer bei Ihrer kommunalen Sammelstelle oder im Recycling Center.
- Batterierichtlinie (2006/66/EU)

Hinweis
Die Prüfung der normgerechten elektromagnetischen Verträglichkeit beruht auf der Verwendung der mitgelieferten und empfohlenen Kabeltypen. Bei Verwendung anderer Kabeltypen kann die elektromagnetische Verträglichkeit beeinträchtigt werden.

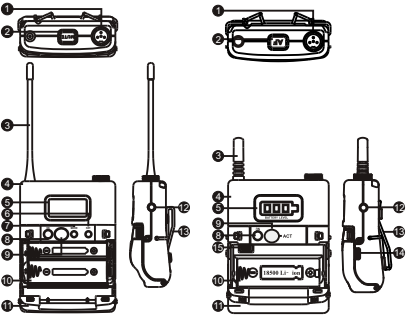
CE-Konformität
Die CE-Konformitätserklärung kann von MIPRO Electronics oder einem der europäischen Vertreter bezogen werden.
Kontaktinformationen sind im Internet unter www.mipro.com.tw zu finden. Die CE-Übereinstimmungserklärung ist erhältlich bei: www.mipro-germany.de

Bevollmächtigter Vertreter in Europa:
MIPRO Germany GmbH, Kochersteinsfelder Str. 73, 74239 Hardthausen

Zulassungen
Das Produkt entspricht den Grundlegenden Anforderungen der folgenden Richtlinien der Europäischen Union:
- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU
- Radio Equipment Direktive 2014/53/EU (bei Geräten mit Funk)

Hinweise nach Radio Equipment Directive
Die ausführlichen technischen Daten finden Sie im Datenblatt des Produktes. Dieses ist erhältlich bei der MIPRO Germany GmbH oder als Download auf www.mipro-germany.de
Die jeweils geltenden Bestimmungen über den Betrieb von drahtlosen Mikrofonanlagen müssen beachtet werden.

I. Bedienelemente



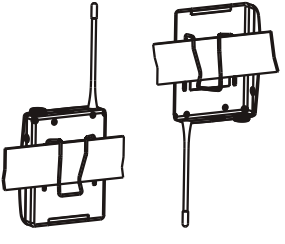
Sender mit AA-Batterien

Sender mit ICR
18500 Li-Ionen Akku

Bild 1

1. Audio-Eingang-Stecker: Der TA4F Mini-4pol Stecker passt für alle MIPRO Lavalier-, Instrumenten- und Headset-Mikrofone.
2. MUTE Taste: Zur Stummschaltung des Audiosignales.
3. Antenne: Flexible ?¼ Rundstrahl-Sendeantenne.
4. Gehäuse: schlagfestes Gehäuse schützt die Elektronik und die Batterien.
5. LCD-Display: Zeigt alle Sendeparameter an.
6. SET Taste: Einstellung der Parameter.
7. MODE Taste: Zur Auswahl verschiedener Funktionen die im Display angezeigt werden.
8. Ein- Austaste: Zum Ein- oder Ausschalten 2 Sekunden drücken.
9. ACT-Infrarot Sensor: Empfängt das Infrarotsignal des Empfängers zur Kanaleinstellung.
10. Batteriefach: Für zwei AA-Batterien oder einen Li-Ionen Akku

11. Batteriefach-Deckel: Zum Verschließen des Batteriefaches.
12. Eingang für externe Stumm-Taste: Hier kann eine externe Stumm-Taste (MJ-70) mit Kabel angeschlossen werden, mit dem man das Audiosignal stumm schalten kann.
13. Gürtel-Clip: Abnehmbarer Gürtel-Clip der zur Befestigung an Gürteln, Taschen, usw. in verschiedenen Ausrichtungen angebracht werden kann. Bild 2.
14. Akkuladekontakt (bei Geräten mit Akku)
15. Akku-Reset-Taste (bei den ACT-70TC/52TC/32TC Geräten mit Akku)



Standard Umgekehrt

Bild 2

II. 4-Pin Mikrofonanschluß

1. Stecken Sie den Stecker des Lavalier- oder des Headset-Mikrofons in den Audioeingang des Taschensenders.
2. Wenn der Stecker des Mikrofons verschraubbar ist, drehen Sie die Schraube fest.

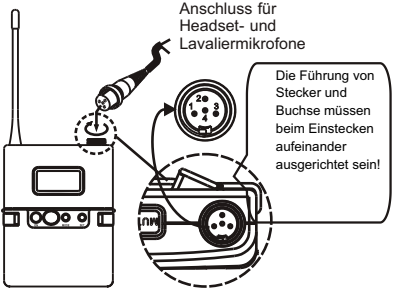


Bild 3

III. Bedienungshinweise (ACT-24T/-24TC/-58T/-58TC):

1. Ein- Aus-Taste:

Zum Ein- oder Ausschalten 2 Sekunden drücken.

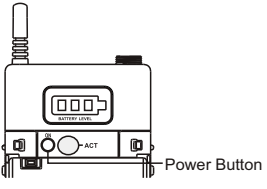


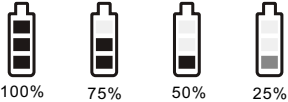
Bild 4

2. Batteriestatusanzeige:

Der Ladezustand des Akkus wird durch 3 LEDs angezeigt.

Solange 1 bis 3 grüne LEDs leuchten, kann der Sender noch benutzt werden.

Sobald nur eine rote LED leuchtet, sollte der Akku frisch geladen werden.



100% 75% 50% grüne LED) 25% (rote LED)

Bild 5

IV. Bedienungshinweise

(ACT-32T / -32TC / -52T /-52TC / -72T / -72TC):

1. Ein- Aus-Taste:

Zum Ein- oder Ausschalten 2 Sekunden drücken.

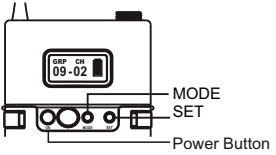


Bild 6

Das LCD-Display zeigt OFF… während des Ausschaltvorganges.

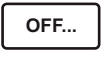


Bild 7

2. Batteriestand Anzeige:

Sobald die Ladeanzeige der Batterie weniger als 10% anzeigt oder blinkt, sollte die Batterie ausgetauscht werden. Wenn der Ladezustand der Batterie zu gering wird zeigt das Display “OFF...” und das Gerät schaltet sich automatisch ab. **Bild 8**

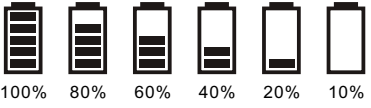


Bild 8

3. LCD-Display

Bild 9

16 Sendeparameter

17 zeigt die eingestellte Frequenzgruppe und den eingestellten Sendekanal an.

18 zeigt den Ladezustand der Batterien an.

4. Einstellung der Senderparameter.

- MODE Taste: Drücken Sie diese Taste um zwischen einer von fünf Funktionen zu wählen.
- SET Taste: Beim ersten Drücken der Taste beginnt das Display zu blinken. Solange das Display blinkt kann durch nochmaliges Drücken der SET-Taste der jeweilige Parameter verändert werden. Bild 10
- 6 Funktionen sind verfügbar.

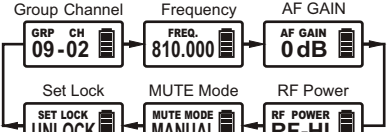


Bild 10

1. Anzeige Group und Channel
2. Anzeige Sendefrequenz
3. Einstellung Audio-Empfindlichkeit
4. Einstellung Sendeleistung
5. Aktivieren Stummschaltfunktion (MUTE)
6. Einstellung der Tastensperre (Lock & Unlock)

1. **Anzeige Group Channel:** Die Kanalgruppe und der Sendekanal werden am Empfänger eingestellt und über die ACT-Funktion an den Sender übermittelt. Am Sender kann diese Einstellung nicht verändert, sondern nur angezeigt werden.

2. **Anzeige Frequenz:** Die Sendefrequenz wird am Empfänger eingestellt und über die ACT-Funktion an den Sender übermittelt. Am Sender kann diese Einstellung nicht verändert, sondern nur angezeigt werden. Bild 11.

(GROUP/CHANNEL)

(FREQUENCY)

Bild 11

3. Einstellung der Audio-Eingangsempfindlichkeit

- Die Audio-Eingangsempfindlichkeit des Senders kann zwischen 12 dB und -12 dB in Schritten von 6 dB verändert werden.
- Drücken Sie so oft die MODE-Taste bis im Display AF GAIN erscheint.
- Drücken Sie die SET-Taste um die Funktion zu aktivieren.
- Drücken Sie die SET-Taste so oft, bis die gewünschte Eingangsempfindlichkeit angezeigt wird.
- Drücken Sie die MODE-Taste um den gewählten Wert zu bestätigen und abzuspeichern oder warten Sie 5 Sekunden bis das Display aufhört zu blinken. Der eingestellte Wert wird dann automatisch abgespeichert.
- Je höher die Eingangsempfindlichkeit eingestellt wird desto kleiner wird der Dynamikumfang des Eingangssignals. Auch der Rauschanteil und die Gefahr von Rückkopplungen wird größer. Achten Sie deshalb auf die richtige Einstellung.
- Werkseinstellung der Empfindlichkeit: 0 dB.
- Bei Gitarrenanwendung wird -12 dB empfohlen.

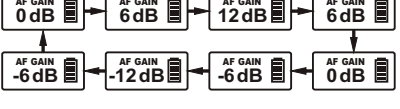


Bild 12

4. Einstellung HF-Sendeleistung

- Die Sendleistung des Senders kann zwischen 2 Werten (RF-HI und RF-LOW) umgeschaltet werden.
- Drücken Sie so oft die MODE-Taste bis im Display RF POWER erscheint.
- Drücken Sie die SET-Taste um die Funktion zu aktivieren. Das Display blinkt.
- Drücken Sie die SET-Taste nun so oft, bis die gewünschte Sendeleistung angezeigt wird.
- Drücken Sie die MODE-Taste um den gewählten Wert zu bestätigen und abzuspeichern oder warten Sie 5 Sekunden bis das Display aufhört zu blinken. Der eingestellte Wert wird dann automatisch abgespeichert.

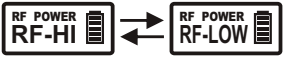


Bild 13

5. Aktivieren der Stummschaltfunktion (MUTE)

- Der Sender hat an der Oberseite eine Taste für Stummschaltung (MUTE). Die Funktion selbst kann in der Software aktiviert oder deaktiviert werden.
- Drücken Sie so oft die MODE-Taste bis im Display MUTE erscheint.
- Drücken Sie die SET-Taste um die Funktion zu aktivieren. Das Display blinkt.
- Drücken Sie die SET-Taste nun so oft, bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird.
- MANUAL bedeutet die Stummschaltung ist aktiviert.
- DISABLE bedeutet die Stummschaltung ist deaktiviert.
- Drücken Sie die MODE-Taste um den gewählten Wert zu bestätigen und abzuspeichern oder warten Sie 5 Sekunden bis das Display aufhört zu blinken. Der eingestellte Wert wird dann automatisch abgespeichert.

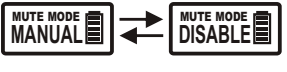


Bild 14

6. Einstellung der Sperrfunktion

- Durch die Sperrfunktion kann verhindert werden, dass beim Drücken einer Taste versehentlich die Parameter geändert werden.
- Drücken Sie so oft die MODE-Taste bis im Display LOCK erscheint.
- die Funktion zu aktivieren. Das Display blinkt.
- Drücken Sie die SET-Taste nun so oft, bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird.
- LOCK bedeutet gesperrt
- UNLOCK bedeutet nicht gesperrt
- Drücken Sie die MODE-Taste um den gewählten Wert zu bestätigen und abzuspeichern oder warten Sie 5 Sekunden bis das Display aufhört zu blinken. Der eingestellte Wert wird dann automatisch abgespeichert.
- Die Stummschaltung (MUTE) funktioniert auch wenn der Sender gesperrt ist.
- Die Sperrfunktion wird auch ausgeschaltet, wenn der Sender ausgeschaltet wird.

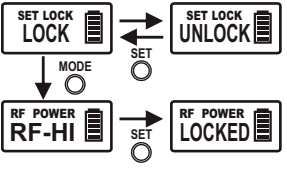


Bild 15

7. Fehlermeldungen:

Wenn im Display “ERR” erscheint liegt ein Fehler im System vor. Hier die Aufschlüsselung **der Fehlermeldungen:**

- ERR no01: EEPROM ist nicht programmiert oder es liegt ein interner Datenfehler vor.
- ERR no02: Nur für Testzwecke.
- ERR no03: Es wird versucht den Sender auf eine Frequenz zu programmieren die oberhalb der Schaltbandbreite des Senders liegt d.h. Sender und Empfänger haben nicht die gleiche Frequenzkennung.
- ERR no04: Es wird versucht den Sender auf eine Frequenz zu programmieren die unterhalb der Schaltbandbreite des Senders liegt d.h. Sender und Empfänger haben nicht die gleiche Frequenzkennung.
- Bei ERR no03 und ERR no04 funktioniert der Sender immer noch auf der vorher eingestellten Frequenz. Um die Fehlermeldung zu löschen muss der Sender aus- und wieder eingeschaltet werden.

8. Stummschaltung (MUTE)

- Der Sender hat an der Oberseite eine Taste für Stummschaltung (MUTE). Die Funktion selbst kann in der Software aktiviert oder deaktiviert werden.
- Drücken Sie die MUTE Taste um den Sender stumm zu schalten, bzw. drücken Sie die MUTE Taste um den Sender wieder laut zu schalten.
- Die MUTE Taste funktioniert nur wenn die Funktion im Menü aktiviert wurde (MANUAL).
- Die MUTE Taste funktioniert auch wenn die anderen Tasten gesperrt (LOCK) sind.

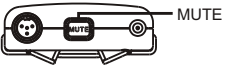


Bild 16

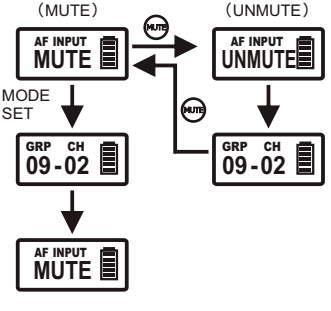


Bild 17

9. Eingang für externe Stumm-Taste:

Hier kann eine externe Stumm-Taste (MJ-70) mit Kabel angeschlossen werden, mit dem man das Audiosignal stumm schalten kann.

Bild 18

MJ-70 Externe Stumm-Taste: (optional) Bild 19.

⑲ 3,5 mm Klinkenstecker.

⑳ Externe Taste.

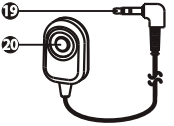


Bild 19

Hinweis: Stecken Sie die Taste ein bevor Sie das Gerät einschalten.

VI. Pinbelegung des 4-pol Mini-XLR

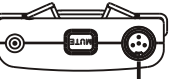


Bild 20

1. 2-adrige Elektret-Kondensator Mikrofonkapsel

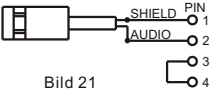


Bild 21

2. 3-adrigeElektret-Kondensator Mikrofonkapsel

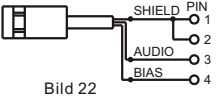


Bild 22

3. Dynamisches Mikrofon.

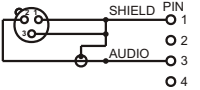


Bild 23

4. Elektrische Gitarre.

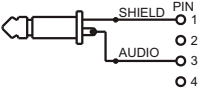


Bild 24

5. Line-Eingang (Impedanz 8Ω) Absenkung 10 dB

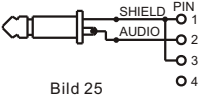


Bild 25

VII. Einlegen der Batterien / Akkus

1. Drücken Sie die beiden Schnappverschlüsse rechts und links am Batteriefach nach innen und klappen Sie den Deckel auf. Entnehmen Sie die Batterien / Akkus. Siehe Abb.
2. Legen Sie zwei 1,5 V AA-Batterien oder Akkus gemäß den Symbolen auf dem Batteriefachboden in das Batteriefach. Siehe Abb.
3. Schließen Sie den Batteriefachdeckel wieder.

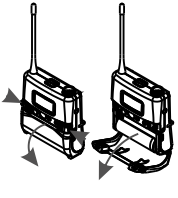


Bild 26

Sender öffnen

Bild 27

Sender
für Batterien

Bild 28

Sender
für Akku

Reset-Taste für Akku-Elektronik

Die Taschensender ACT-70TC, 52TC und 32TC verfügen über eine spezielle Elektronik um den Akku bei Problemen wieder zu aktivieren. Wenn der Akku geladen wurde und das Ladegerät angezeigt hat, dass der Akku geladen ist und sich der Sender trotzdem nicht einschalten lässt, könnte ein Problem mit dem Akku vorliegen. In einigen Fällen kann dieser Fehler behoben werden.

- Schalten Sie dazu den Sender aus.
- Öffnen Sie dann das Akku Fach.
- Drücken Sie die Reset-Taste für die Akkuelektronik.
- Schalten Sie den Sender wieder ein.

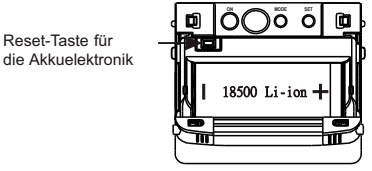


Bild 29

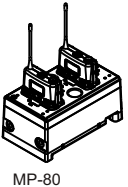
Anmerkung: Wenn Sie den Taschensender nicht verwenden, schalten Sie ihn bitte aus. Sollten Sie vorhaben, den Sender für einen längeren Zeitraum nicht zu benutzen, entfernen Sie bitte die Batterien aus dem Batteriefach, um das Auslaufen der Batterien und dadurch entstehende Schäden in der Elektronik zu vermeiden. Wenn Sie Akkus verwenden, dann entnehmen Sie diese und laden sie bei Bedarf auf.

Es wird empfohlen den Sender in einer Ladestation MP-8 oder MP-80 zu laden.

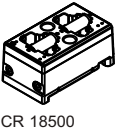
IX. MP-8 und MP-80 Akku-Ladegerät (optional)

1. Die intelligente Ladetechnik gewährleistet eine schnellstmögliche Aufladung der Li-Ionen Akkus und eine konstante Erhaltungsladung, die immer die höchste Ladekapazität garantiert und gleichzeitig die Akkus schont. Dies garantiert eine lange Lebensdauer der Akkus.
2. Präzise, zuverlässige Anzeige des Ladezustandes bei aktiver Ladung (rot) und fertiger Ladung (grün).
3. In einer Doppel-Ladestation können gleichzeitig zwei Sender (Hand- und/oder Taschensender) oder zwei Wechsel Akkus oder ein Sender und ein Wechsel Akku geladen werden.
4. Bei größeren Anlagen können mehrere Ladestationen mechanisch gekoppelt werden. Das ermöglicht einen geordneten Aufbau und einfache Handhabung.
5. MP-8 Einfach-Ladegerät .
6. MP-80 Doppel-Ladegerät.

MP-8



MP-80



ICR 18500 Akkus im MP-80 Ladegerät

Bild 30

MIPRO Germany GmbH

Kochersteinsfelder Str. 73
74239 Hardthausen
Tel. 07139 59 59 00
Fax: 07139 59 59 018
email: info@mipro-germany.de
www.mipro-germany.de

MIPRO®
MICROPHONE PROFESSIONALS

MIPRO Electronics Co., Ltd
Headquarters: No. 814, Beigang Rd., Chiayi City 600079, Taiwan
Tel : +886.5.238.0809 Fax : +886.5.238.0803
www.mipro.com.tw mipro@mipro.com.tw

All rights reserved. YM 020/09
Do not copy or forward without prior approvals MIPRO.
Specifications and design subject to change without notice.

2CF088A